

AERIAN

Chauffage soufflant

2IN1CH

MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ? Rendez-vous sur <https://sav.darty.com>

aerian

2IN1CH

CERAMIC HEATER
CHAUFFAGE CÉRAMIQUE
KERAMISCHE KACHEL
TERMOVENTILADOR CERÁMICO
AQUECEDOR DE CERÂMICA



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

Cit product is alleen geschikt voor een goed geïsoleerde ruimte of occasioneel gebruik.

Este producto solo es adecuado para espacios bien aislados o para uso ocasional.

Este produto só é adequado para espaços bem isolados ou uso ocasional.



OPERATING INSTRUCTIONS



MANUEL D'UTILISATION



HANDLEIDING



MANUAL DE INSTRUCCIONES



MANUAL DE INSTRUÇÕES

MISES EN GARDE IMPORTANTES

MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVER

POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Avertissements

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



- **MISE EN GARDE:** Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- Attention: Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.

- **AVERTISSEMENT:** Cet appareil de chauffage n'est pas équipé d'un dispositif pour contrôler la température ambiante.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans des petits locaux, lorsqu'ils sont occupés par des personnes incapables de quitter le local seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.

Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.

- **ATTENTION – Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.**
- En ce qui concerne la méthode du nettoyage, référez-vous à la section "NETTOYAGE ET ENTRETIEN" en page FR-14.
- La fiche de prise de courant doit demeurer facilement accessible.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il est tombé.
- Ne pas utiliser si l'appareil de chauffage présente des signes visibles de dommage.
- **MISE EN GARDE:** Afin de réduire le risque d'incendie, les textiles, les rideaux, ou autres matériaux inflammables se trouvent à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis

au rebut.

- L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie.
- La batterie doit être éliminée de façon sûre.
- **ATTENTION:**
Danger d'explosion si la pile est remplacée de manière incorrecte. Remplacez exclusivement par une pile de type équivalent ou identique.
- Mettre au rebut les piles usagées conformément aux instructions.
- Les piles doivent être installées en respectant la polarité +/-.
- Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Il convient d'attirer l'attention sur les problèmes d'environnement dus à la mise au rebut des piles usagées de façon sûre. Déposez-les dans des bacs de collecte prévus pour cet effet (renseignez-vous auprès de votre revendeur afin de protéger l'environnement).
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.
- Remplacement d'une batterie par un type incorrect pouvant supprimer une protection (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium).
- Maintien d'une batterie dans un environnement à très haute température pouvant provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammables.
- La batterie soumise à une pression de l'air extrêmement faible pouvant provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammables.
- Ne pas ingérer la batterie. Risque de brûlure chimique.

[La télécommande fournie avec] Ce produit contient une pile ou accumulateur bouton. En cas d'ingestion, la pile ou l'accumulateur

bouton, peut causer des brûlures internes sévères en à peine 2 heures qui peuvent être mortelles.

Conserver les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à batteries ne se ferme pas de manière sûre, ne plus utiliser le produit et le tenir hors de portée des enfants.

En cas de soupçon d'ingestion d'une batterie ou d'introduction dans une partie quelconque du corps, demander immédiatement un avis médical.

- En ce qui concerne les informations détaillées sur la façon d'enlever la batterie, référez-vous dans la section "Retrait de la pile".

Consignes de sécurité

- Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le câble de la prise secteur quand vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation en plein air.
- Utilisez ce radiateur uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique, des blessures corporelles ou d'autres dommages matériels.
- Le radiateur doit toujours être utilisé et rangé en position verticale.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation s'emmêler, pendre du rebord d'un banc ou d'une table, ni entrer en contact avec une surface chaude.
- N'utilisez pas le radiateur dans les endroits où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou stockés.

Manipulation et utilisation des piles de la télécommande

- Les piles (incluses) doivent impérativement être changées par un adulte. Ne laissez pas un enfant utiliser la télécommande si le couvercle

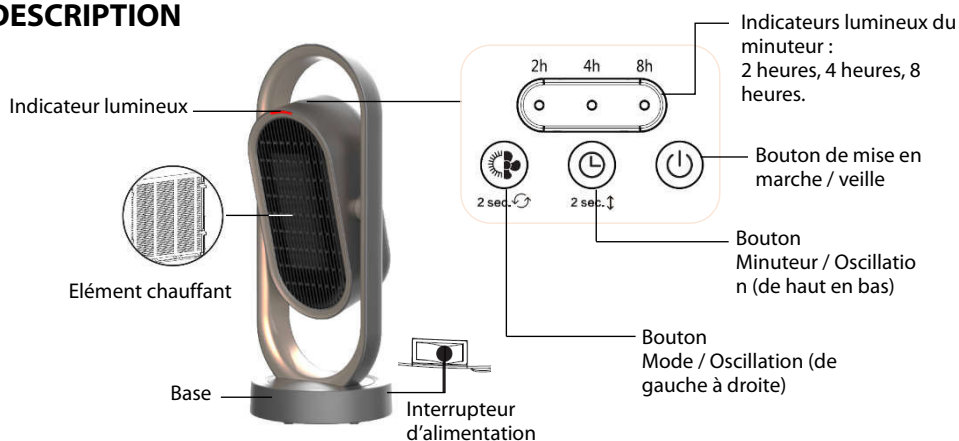
du compartiment des piles n'est pas refermé.

- Ne jetez jamais des piles dans un feu, car elles risquent d'exploser.
- Remplacez la pile uniquement par une pile du même type. La télécommande fonctionne avec une pile en lithium de type CR2025. Cette pile est accessible et peut être remplacée.


Retrait de la pile

1. Poussez le loquet de verrouillage situé à l'arrière de la télécommande vers la droite et maintenez-le dans cette position.
2. Faites glisser le couvercle du compartiment de la pile pour l'ouvrir.
3. Retirez la pile usée et installez la pile neuve (CR2025) en orientant le symbole positif (+) vers le haut.
4. Faites doucement glisser le couvercle du compartiment de la pile pour le refermer.

DESCRIPTION





FONCTIONNEMENT

1. Posez le radiateur sur une surface plane et stable.
2. Branchez le câble de l'appareil et mettez-le en marche en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation de la base.
3. Appuyez sur  pour mettre le radiateur en marche.



Indicateur lumineux :
Indicateur rouge
Mode de forte chaleur

Appuyez à nouveau sur  et le radiateur se mettra en mode de veille. L'indicateur lumineux s'éteindra.

4. Appuyez de manière répétée sur  pour régler le mode désiré.



Indicateur lumineux	Mode
Indicateur rouge	Forte chaleur
Rouge foncé	Faible chaleur
Bleu	Vent naturel

5. Fonction d'oscillation


2 sec. 

Oscillation de gauche à droite :


Appuyez et maintenez  enfoncé durant environ 2 secondes pour activer ou désactiver cette fonction.

2 sec. 

Oscillation de haut en bas :

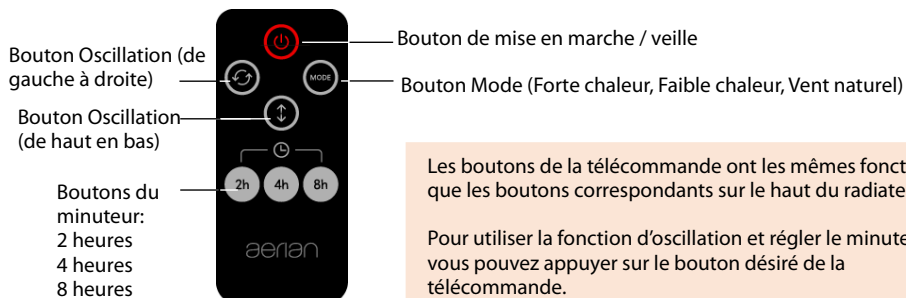
Appuyez et maintenez  enfoncé durant environ 2 secondes pour activer ou désactiver cette fonction.

6. Fonction du minuteur

Appuyez plusieurs fois sur  pour régler la durée désirée (2 heures, 4 heures ou 8 heures). L'indicateur lumineux correspondant du minuteur s'allumera.

Une fois le délai réglé écoulé, l'appareil se mettra en veille.

Utilisation de la télécommande



Les boutons de la télécommande ont les mêmes fonctions que les boutons correspondants sur le haut du radiateur.

Pour utiliser la fonction d'oscillation et régler le minuteur, vous pouvez appuyer sur le bouton désiré de la télécommande.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Vérifiez que le radiateur est éteint, débranché de la prise électrique et qu'il a refroidi à la température ambiante avant de le nettoyer.
- Nettoyez le radiateur avec un chiffon humide, puis séchez-le complètement avant de le réutiliser.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou chimiques.
- N'immergez pas l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.

SPÉCIFICATIONS

Caractéristiques nominales : 220-240 V~, 50/60 Hz
1800 W (à 25°C et 0°C)

Informations requises pour les radiateurs à accumulation électrique					
Modèle : 2IN1CH					
Article	Symbole	Valeur	Appareil	Article	Unité
Sortie de chaleur				Type d'entrée de chaleur, uniquement pour les appareils de chauffage à accumulation électrique (choisissez-en un)	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	1.8	kW	Contrôle manuel du changement de chaleur, avec thermostat intégré	Non
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	1.743	kW	Contrôle manuel de la charge thermique avec retour de température ambiante et / ou extérieure	Non
Production de chaleur maximale continue	$P_{max,c}$	1.734	kW	Régulation électronique de la charge thermique avec retour de température ambiante et / ou extérieure	Non
Consommation d'électricité auxiliaire				Production de chaleur assistée par ventilateur	Non
À la production de chaleur nominale	eI_{max}	N/A	kW	Type de production de chaleur / contrôle de la température ambiante (choisissez-en un)	
À la production de chaleur minimale	eI_{min}	N/A	kW	Production de chaleur en une étape sans régulation de la température	Non
En mode de veille	eI_{SB}	N/A	kW	Deux ou plusieurs étapes manuelles, sans contrôle de la température ambiante	Non
				avec contrôle de la température ambiante par thermostat mécanique	Non
				avec contrôle de la température ambiante par voie électronique	Non
				contrôle électronique de la température ambiante et minuterie de jour	Non

				contrôle électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire	Oui
				Autres options de contrôle (sélections multiples possibles)	
				contrôle de la température ambiante, avec détection de présence	Non
				contrôle de la température ambiante, avec détection de fenêtre ouverte	Non
				avec option de contrôle à distance	Non
				avec contrôle de démarrage adaptatif	Non
				avec limitation du temps de fonctionnement	Oui
				avec capteur d'ampoule noire	Non
Coordonnées	Établissements DARTY et Fils. 129 Avenue Gallieni, 93140 Bondy, France				
Remarque : Pour les appareils de chauffage locaux électriques, l'efficacité énergétique mesurée pour le chauffage d'espace saisonnier ne peut être inférieure à la valeur déclarée à la puissance thermique nominale de l'appareil.					
Efficacité énergétique saisonnière de tous les appareils de chauffage locaux, à l'exception des appareils de chauffage commerciaux (% η)					39

MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.

Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local) 7j/7 et 24h/24.

Hotline Vanden Borre

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au vendredi de 8h à 18h et le samedi de 9h à 18h.



En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Etablissements Darty & fils ©, 129 Avenue Gallieni, 93140 Bondy, France 24/03/2020

EU Declaration of Conformity N°862020041181

Déclaration UE de Conformité
EU- Conformiteitsverklaring
Declaracion UE de conformidad
Declaração de conformidade da UE

Product Description -

Ceramic Heater

Description du produit:

Productbeschrijving:

Descripción del producto:

Descrição do produto:

Brand –

Aerian

Marque /Merk /Marca:

Model number -

2IN1CH

Référence commerciale:

/Modelnummer / Numero de modelo /

Numero do modelo:

We declare that the above product has been evaluated and deemed to comply with the requirements of the listed European Directives and standards:

Nous déclarons que le produit ci-dessus a été évalué et jugé conforme aux dispositions des directives et des normes européennes énumérées ci-après:

Wij verklaren dat het hierboven vermeld product is beoordeeld overeenkomstig en geacht te voldoen aan de eisen van genoemde Europese Richtlijnen en normen:

Declaramos que el producto mencionado anteriormente ha sido evaluado y se ha estimado que cumple con las normas y los requisitos de las Directivas Europeas enunciadas:

Declaramos que o produto apresentado acima foi avaliado e considerado em conformidade com os requisitos das diretivas e normas europeias listadas:

Reference number

- 2014/30/EU
- 2014/35/EU
- 2009/125/EC
- 2011/65/EU & 2015/863/EU

Title

EMC Directive (EMC)
Low Voltage Directive (LVD)
Eco design requirements for energy-related products (ErP)
RoHS

EMC:

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013

LVD:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
EN 62233:2008

ErP:

(EU) No 2015/1188
(EU) No 2016/2282
(EC) No 1275/2008
EN 60675:1995 + A1:1998+A2:2018+A11:2019
EN 50564:2011

The person responsible for this declaration is:

Le responsable de cette déclaration est :

De verantwoordeliljoe persoon voor deze verklaring is:

La persona responsable de esta declaración es:

A pessoa responsável por esta declaração é:



Name - Nom-: Hervé HEDOUIS

Position - Poste: General Manager Direct Sourcing

Signature - Signature:

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Hedouis'.

Place, Date / Lieu :

Bondy, April 3, 2020

